The continent of Africa is divided into many countries. One of those countries is Chad. Bibles International has seven projects in Chad; one of them is the Day project. Day—pronounced to rhyme with “why”—is a language spoken in southern Chad. French is the national language, but it is not the “mother tongue”. In other words, French is not native to Africa and many African kids grow up speaking another language at home. Day is one of those languages.

Translating the Bible into Day is a LOT of work. Bibles International planned for the whole project to take 27 years! English-speaking missionaries learn French to talk to the native speakers who translate the Bible into the Day language. The translation must be compared to the original Greek and Hebrew that the Bible was originally written in. That’s at least four languages to translate the Bible into Day!

Day-speaking translators used to do their work by hand. The Day translators used to hand-written notes. Recently they have begun using a computer.

Day-speaking translators used to do their work by hand. The Day translation team is fortunate to have a computer now; many of the other Chad teams do not. They don’t own personal computers and even if they did, there isn’t enough electricity to plug them in. But all the translators love Jesus and want others to know Him. They are committed to translating the Bible into their mother tongue. So far, the New Testament is done. Right now, they are working on the Old Testament. By God’s grace, they will be done by 2021.

There are approximately 4000 languages without a Bible.
Quiz Answers: 1: Chadian; 2: 2022; 3: Not enough electricity; 4: 3,874

*Bí missionary Joshua H. and Chadian translators at work.*